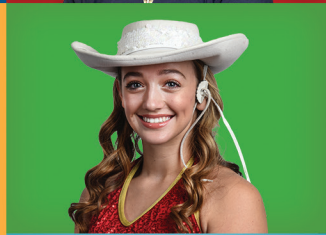




OPORTUNIDADES  
*para*  
**TODOS**  
  
CFISD 2020-2021  
ESTADO *del* DISTRITO



OPORTUNIDADES para  
BRILLAR





A pesar de algunas interrupciones inesperadas, este año aprendimos mucho en Cypress-Fairbanks ISD. Nuestros dedicados colaboradores nos enseñaron que estar separados unió a nuestra comunidad y, más importante, aprendimos que nada puede detener a nuestro espíritu CFISD!

Más que nunca, celebramos el valor de la educación pública y el papel fundamental que desempeñan nuestros apasionados y dedicados educadores para satisfacer las necesidades físicas y emocionales de los niños. Ya sea que los estudiantes de CFISD reciban educación en la escuela o por medio de CFISD Conecta, seguiremos comprometidos a reconocer el potencial de los estudiantes y brindar

***¡Oportunidades para Todos!***



## CARTA *del* SUPERINTENDENTE

Al poner en marcha el año escolar 2020-21 en Cypress-Fairbanks ISD, estamos plenamente comprometidos a servir a todos los estudiantes con una experiencia educativa de alta calidad en el año escolar 2020-21. A pesar de los obstáculos que nos ha puesto COVID-19, nuestra misión de brindar *Oportunidades para Todos* no ha cambiado!

Para ayudarnos a recordar nuestra misión, continuaremos enfocándonos en *lagniappe*, o “un poquito más, a propósito”. Este año, nuestro “un poquito más” será “mucho más” para brindarles a nuestros estudiantes, padres y miembros de la comunidad el nivel de servicio que esperan recibir de CFISD.

Otra parte clave de nuestra misión es H<sub>2</sub>O, la fórmula química del agua, la cual a mí me gusta ver como dos partes de esperanza y una parte de optimismo. Durante circunstancias sin precedente como estas, no podemos dar lo mejor de nosotros sin ferrarnos a la esperanza y al optimismo. Necesitamos el agua para poder sobrevivir y ciertamente necesitaremos H<sub>2</sub>O para poder salir adelante este año escolar.

Este va a ser un año inolvidable. Y, a pesar de saber que muchos acontecimientos de este 2020 serán dolorosos y difíciles de recordar, hemos llegado al punto en que podemos cambiar el rumbo de esta historia. Este año puede ser un momento decisivo para nosotros, un momento de aunar fuerzas y hacer realidad nuestra misión. Gracias por acompañarme en esta misión indispensable. Ya sea en la escuela o a través de una cámara, ¡espero verlos pronto!

Atentamente,



Dr. Mark Henry  
*Superintendente de escuelas*



## CARTA *del* PRESIDENTE DE LA JUNTA



Bienvenidos a CASA a su distrito destino, Cypress-Fairbanks ISD. Nos complace muchísimo que hayan elegido a la comunidad de Cy-Fair. Cada uno de mis colegas de la Junta Directiva han tenido hijos o nietos educados en escuelas de CFISD. Nosotros estamos orgullosos de ser vuestra Junta Directiva electa, y, con nuestro superintendente, el Dr. Mark Henry (Equipo de 8), guiaremos al tercer distrito más grande hacia este inusual y complejo año escolar 2020-2021.

Nuestra Junta comparte y cree en la visión del Dr. Henry de *Oportunidades para Todos*, y apoyamos iniciativas como escuelas donde “No hay lugar para el odio”. Donde quiera que visite en CFISD, usted verá instalaciones magníficas, tecnología de vanguardia, planes de estudio rigurosos y actividades extracurriculares atractivas.

Nuestra visión es “Aprender – Empoderar – Lograr – Soñar” (LEAD). Nosotros creemos que los estudiantes se merecen la mejor experiencia educativa posible y los equiparemos para que sean líderes globales en el servicio militar, en carreras técnicas después de la secundaria o como estudiantes universitarios.


Mi esposa y yo elegimos a la comunidad de Cy-Fair en 1975 por la educación de alto nivel y para vivir en el lugar donde queríamos criar a nuestros hijos - ¡y elegimos bien! Me permito citar al Dr. Henry: “CFISD es un distrito destino”, y agradecerles que hayan hecho la misma elección que hicimos nosotros hace ya unos años. Al comenzar este año escolar histórico y nada tradicional, espero que encuentren que H<sub>2</sub>O (dos partes de esperanza y una parte de optimismo) es exactamente lo que tendrán con CFISD.

Bob R. Covey  
*Presidente, Junta Directiva de CFISD*

# OPORTUNIDADES para TODOS

En CFISD, cada uno de los estudiantes es parte de nuestra diversa comunidad celebrada por sus talentos únicos. Nos enorgullece recibir a todos los estudiantes, y los alentamos para que eleven al máximo su potencial, exploren sus intereses y persigan sus intereses.

En CFISD hay **92 escuelas**, y nuestras proyecciones indican que habrá más de **118,000 estudiantes** inscritos en el 2020-2021; lo cual coloca a CFISD como **el tercer distrito más grande de Texas** y **el 22.º más grande de los EE.UU.**



92 Escuelas en total  
56 Escuelas primarias  
19 Escuelas intermedias  
12 Escuelas secundarias  
5 Instalaciones de programas especiales



# OPORTUNIDADES para el CRECIMIENTO

Gracias al apoyo de los votantes de CFISD, desde el 2014 se han aprobado más de \$3 mil millones en fondos de bonos. Esto ha permitido al distrito continuar actualizando, expandiendo y proporcionando aún más oportunidades a los estudiantes y la comunidad. Más recientemente, CFISD invirtió casi \$204 millones en proyectos de renovaciones de verano 2020 en 58 instalaciones y dedicó \$10 millones al reemplazo de muebles en las escuelas.

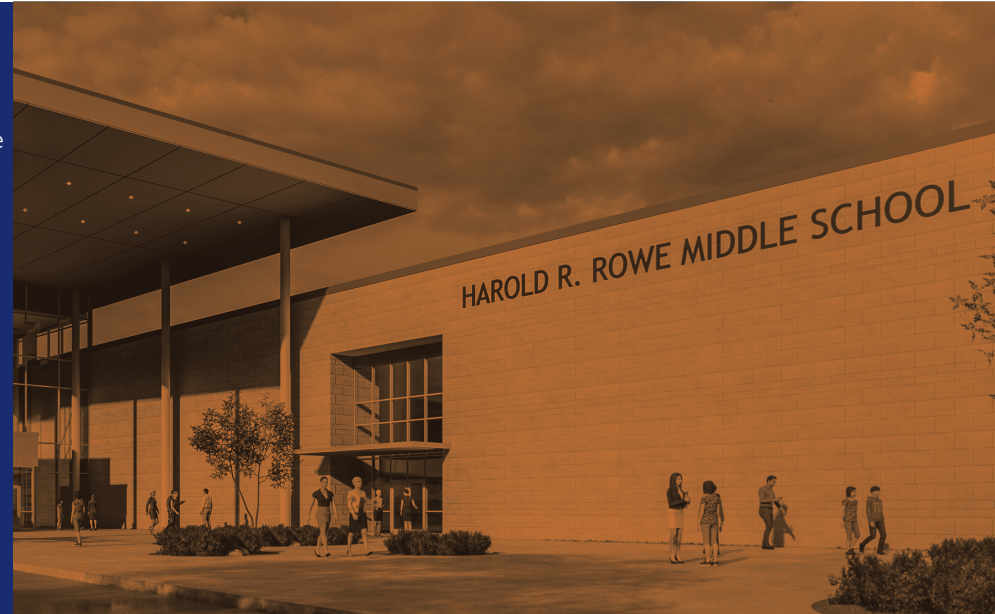
CFISD continúa mejorando la seguridad y protección expandiendo su enfoque en capas. Los fondos del bono cubrieron la instalación de cercas de seguridad nuevas alrededor del perímetro de docenas de escuelas primarias. El distrito piensa comenzar las obras en septiembre para construir el Centro para las artes visuales y escénicas de primera, cuya apertura se prevé para el 2022.



# OPORTUNIDADES para TRADICIONES NUEVAS

Continuando con nuestro compromiso de asegurar que estudiantes de todos los rincones del distrito tengan acceso a instalaciones de primera clase, en agosto de 2020 CFISD abrió la Escuela Intermedia Harold R. Rowe en el sitio multi plantel de la Escuela Secundaria Cypress Park.

Nuestra 19.<sup>a</sup> escuela intermedia, Escuela Intermedia Rowe, cuenta con un ala académica de tres pisos con un área común y cocina centralmente ubicada y compartida con la Escuela Secundaria Cypress Park. Esta segunda instalación del sitio multi plantel estratégicamente planificado y diseñado por PBK Architects y construido por Satterfield & Pontikes Construction cuenta con una planta de 252,000 pies cuadrados con cupo para hasta 1,750 estudiantes.





**LIDERAR**  
*con seguridad* 2020-2021



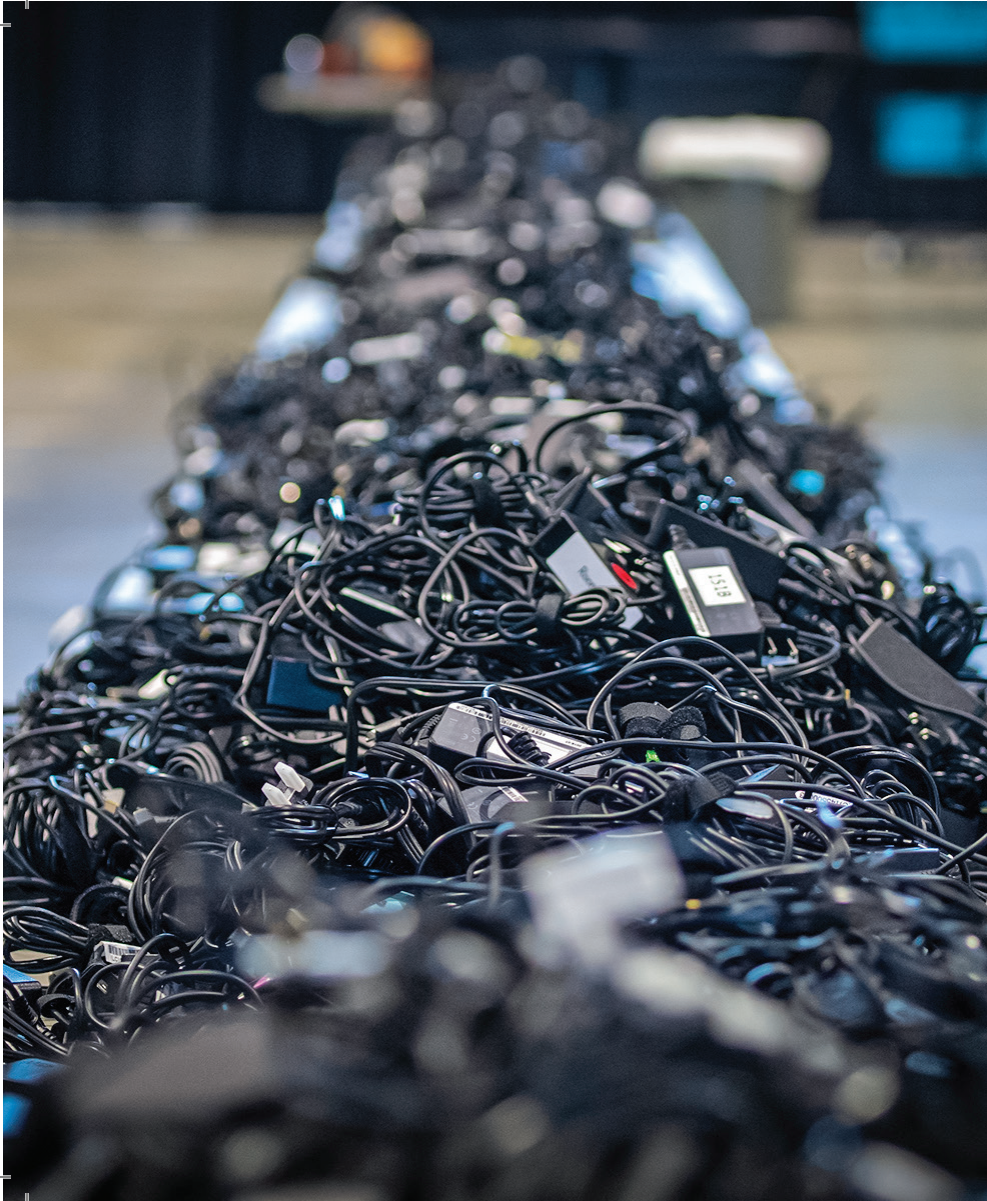
Para promover la salud y la seguridad, nuestro equipo de operaciones trabajó diligentemente para garantizar que haya dispensadores de desinfectante de manos montados en la pared en cada salón de clase de CFISD. Las estaciones móviles de desinfección también están ubicadas en espacios públicos, incluida la recepción, la biblioteca y la cafetería de cada escuela.

Los conserjes y otro personal del distrito tomaron precauciones adicionales al iniciar con éxito la instrucción en persona, incluyendo la desinfección frecuente de superficies de más uso con desinfectante para uso en hospitales. Además, se ha hecho hincapié en el distanciamiento y el personal y los estudiantes han usado las máscaras obligatorias.



# CONECTIVIDAD *para todos*

Teniendo en cuenta el cambiante panorama educativo de 2020, la Junta Directiva de CFISD aprobó la compra de Chromebooks para todos los estudiantes de CFISD. Nuestro objetivo es que para finales del semestre de otoño de 2020, los 118,000 estudiantes tengan en su poder una computadora portátil de propiedad del distrito para utilizar para el aprendizaje vía CFISD Conecta.



CFISD ha también distribuido miles de puntos de acceso Wi-Fi a estudiantes necesitados. Además, los autobuses escolares que cuentan con puntos de acceso inalámbricos ayudarán a los estudiantes a conectarse con sus maestros y compañeros de clase en línea.

El programa CFISD LTE 1: 1 hará de Schoology, nuestro sólida plataforma de aprendizaje a distancia, más accesible para todos.



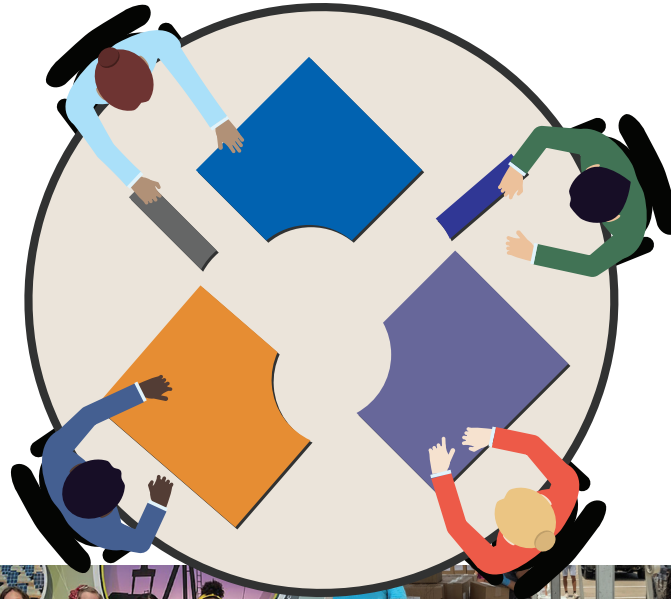
# COMUNIDAD para todos

A pesar de los desafíos únicos a los que se enfrentó el mundo en el 2020, la comunidad de CFISD demostró que nada detendría su **#EspírituCFISD**.

Con el apoyo de todas las escuelas de CFISD y 60 patrocinadores de negocios locales, el evento *Superintendent's Fun Run and Festival* recaudó \$120,000 para la Fundación Educativa de Cy-Fair. El entusiasmo de los participantes del evento brilló en las redes sociales con imágenes de corredores virtuales vistiendo sus camisetas del evento más preciadas.

# OPORTUNIDADES para TRABAJAR JUNTOS

Cerca de 180,000 horas de servicio voluntario fueron registradas por unos 15,500 voluntarios, incluyendo mentores, acompañantes de autobús y voluntarios del programa de adopción de escuelas provenientes de 68 socios comerciales y de instituciones religiosas.



En febrero de 2020, CFISD fue reconocido por la Cámara de Comercio de Cy-Fair Houston con el premio *Large Business of the Year 2019* por sus contribuciones extraordinarias a la comunidad empresarial.



# VALOR *para* TODOS



Por segundo año consecutivo, CFISD aprobó un presupuesto con una propuesta de reducción de la tasa mpositiva. La tasa aprobada de \$1.3555 disminuyó más de un centavo del año anterior y más de 8 centavos desde el 2018.

El distrito aprobó además un presupuesto histórico de más de \$1 mil millones proporcionando a la vez aumentos para todos los empleados por noveno año consecutivo.

Los gastos administrativos representan solo el **1.8%** el presupuesto operativo.



20% DE EXENCIÓN FISCAL  
OPCIONAL SOBRE EL VALOR DE LA  
PROPIEDAD LOCAL *más*  
\$25,000 DE EXENCIÓN ESTATAL

# Oportunidades para SERVIR

Los desafíos de COVID-19 crearon muchas oportunidades nuevas para servir. El equipo de servicios de nutrición de CFISD cambió al servicio de comidas para llevar en marzo, y al 30 de junio había alcanzado el increíble hito de 1 millón de comidas servidas. En el futuro, el distrito se compromete a ofrecer desayuno y almuerzo en la cafetería y para llevar, cumpliendo con su promesa de mantener nutridos a nuestros estudiantes.

El departamento de policía de CFISD, el cual cuenta con 105 agentes y el Equipo de Intervención de Salud Mental buscó formas adicionales de llegar a los estudiantes y al personal en sus hogares luego de la cancelación de la instrucción en persona.





¡UN SALUDO a nuestros SENIORS!

*¡Felicitaciones a la Promoción de 2020!*

Estos estudiantes excepcionales son la definición misma de la perseverancia y aprovecharon al máximo su oportunidad de brillar en junio. Eso fue cuando CFISD estuvo entre los dos únicos distritos más grandes de Texas en llevar a cabo ceremonias de graduación en persona. Las nuestras, por supuesto, se realizaron al aire libre en el famoso Cy-Fair FCU Stadium. Se observaron de cerca los protocolos de distanciamiento y salud, lo cual permitió a más de 8,000 graduados de 12 escuelas secundarias celebrar la conclusión de su carrera en CFISD de una manera indudablemente inolvidable.



# *iSiempre hay mucho que* **CELEBRAR en CFISD!**

Aún con menos oportunidades de reunirse en persona durante el año escolar 2019-20, los maestros y estudiantes de CFISD no se quedaron cortos en logros.

*Kathryn Haynes, Escuela Secundaria Cypress Park*

Maestra del Año de Texas

*Leah Stephanow, Escuela Secundaria Cypress Woods*

Gana premio "Outstanding Teaching of the Humanities"

*Escuela Primaria Hoover* nombrada una de las "2020 Schools

Transforming Learning" por el instituto Principals' Institute

*Erica Ogwumike, egresada de CFISD en el 2015*, se convierte en la tercera de las hermanas Ogwumike seleccionada para la WNBA

*Estudiantes de AVP de la Escuela Secundaria Cypress Lakes* ganan el primer lugar en el concurso de video de la FBI de Houston

*73 escuelas designadas oficialmente como escuelas "No Place for Hate"*



# Oportunidades para LOGRAR

En los premios *Scholastic Art and Writing Awards* 2020, varios estudiantes de CFISD ilustraron lo que se puede lograr cuando el talento de los estudiantes es reconocido y desarrollado por dedicados maestros de escuelas públicas. Las obras ganadoras de los estudiantes están siendo consideradas para el *Art. Write. Now. Tour* que incluye exhibiciones en el Departamento de Educación de EE.UU. y en el Instituto de servicios de museo y biblioteca.

*Escuela Secundaria Cypress Woods, Jeanette Barraza (junior)*

Medalla de Plata por su pieza de Arte Digital titulada: "Do You Know Who You Are?"

*Escuela Secundaria Bridgeland, Hannah Everage (junior)*

Medalla de Plata por su pieza de Fotografía titulada: "Surface Level Scars"

*Escuela Secundaria Langham Creek, Anna Schooley (senior)*

Medalla de Plata con Distinción por su Portafolio de Arte (Fotografía) titulado: "Never Too Young" Medalla de Oro por su pieza de Fotografía titulada: "Beautiful Boy"

*Escuela Secundaria Cypress Ranch, Lauren Koops (senior)*

Medalla de Plata por su pieza de Escritura titulada: "Yellow Wildflowers"



*¡Ellos sí que se  
destacaron en su*

# ACT!

Continuando la tradición de excelencia académica de CFISD, cinco estudiantes de CFISD obtienen un puntaje perfecto en el examen ACT.



**Toby Yi**  
Cypress Woods HS



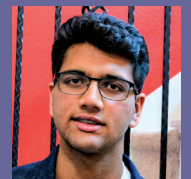
**Ananya Kaalva**  
Bridgeland HS



**Alexander Huang**  
Cypress Woods HS



**Gabriel Bolanos**  
Cypress Ranch HS



**Rohit Jha**  
Bridgeland HS

# *¡Ese es el* ESPÍRITU!

Enfrentamos el futuro con esperanza y optimismo y no tenemos ninguna duda de que haciéndole frente a nuestro mundo con estos sentimientos nos otorgará la fluidez que necesitaremos para dar lo mejor de nosotros. ¡Estamos seguros de que el espíritu CFISD prevalecerá y continuará llevándonos a grandes logros!





**#CFISDspirit**

10300 Jones Road, Houston, TX 77065

281-897-4000 | [cfisd.net/es](http://cfisd.net/es)